– Du er helten min, pappa

Maud Angelica tok farvel med faren Ari Behn. Hun har en klar oppfordring til alle som sliter.

Det var nesten helt stille i Oslo domkirke fredag. Noen hostet litt. Et par høye hæler klakket mot hardt gulv. Hvite lommetørklær lå klare ved inngangen.

Kirken var fylt av folk i sorg. Det har gått ni dager siden Ari Behn døde. Forfatteren og kunstneren begikk selvmord.

Familie, kongelige, venner og politikere var til stede. Helt vanlige folk sto flere timer i kø for bisettelsen. Behn har tre barn sammen med prinsesse Märtha Louise. Ekteparet skilte seg i 2016.

Maud Angelica Behn kunne ønske hun rakk å ta farvel med faren. Talen hennes gjorde folks øyne blanke.

– Jeg skulle gi deg denne tegningen som julegave, sa hun til faren i kisten. Stemmen skalv. Foran henne sto et tegnet portrett av faren.

– Jeg jobbet med tegningen minst ti timer. Og jeg tenkte på hvor mye jeg elsker deg, fortalte hun.

Datteren var spent på hva pappa kom til å si. Men hun fikk aldri sjansen til å gi ham denne tegningen.

– Nå får jeg aldri mer se det koselige smilet ditt og de snille øynene. Hun snakket også for sine to yngre søstre.

(En) helt – bohater

Å ta farvel med noen – pożegnać się z kimś (å ta – tok – har tatt)

(En) oppfordring – zachęta

Å slite – trudzić się, mieć trudności (å slite – slet – har slitt)

Å hoste – kaszleć (å hoste – hostet – har hostet)

Høye hæler – wysokie obcasy

Å klakke – stukać, uderzać (å klakke – klakket – har klakket)

(Et) lommetørkle – chusteczka

(En) forfatter – pisarz, autor

(En) kunstner – artysta

Å begå selvmord – popełnić samobójstwo (å begå – begikk – har begått)

Å være til stede – być obecnym (å være – var – har vært)

Å stå i kø – stać w kolejce (å stå – står – har stått)

(En) bisettelse – ceremonia pogrzebowa

Å rekke – zdążyć (å rekke – rakk – har rukket)

Blank – błyszczący, świecący

(En) tegning – rysunek

(En) kiste – trumna

Å skjelve – drżeć, trząść się (å skjelve – skalv – har skjelvet)

16 år gamle Maud snakket om psykisk sykdom. Det har vært tøft for barna at faren var syk.

– Vi vet du var mye trist, men du sa at du ble bedre, sa hun. De ante ikke at faren skulle bli borte så tidlig.

– Vi trodde du ville være her og følge oss ned midtgangen når vi gifter oss. Se hva vi gjør med livene våre. Men nei, det ble ikke sånn, sa hun.

Hun tror faren må ha vært sliten. Han må ha følt at det ikke fantes noen annen utvei enn å bli borte. Der mener hun at han tok feil:

– Det finnes alltid en utvei, sa Maud Angelica.

Hun snakket deretter til alle med problemer.

– Du kan få hjelp. Og ting kan bli bedre. Alle i denne verden fortjener kjærlighet og glede. Det gjør du også. Det er aldri noen skam i å be om hjelp. Det er så mange du betyr så mye for. Aldri tenk at det bedre at du blir borte.

– Du er helten min, pappa. Jeg elsker deg så uendelig, sa hun.

Også Behns foreldre og søsken snakket i bisettelsen.

Statsminister Erna Solberg var dypt rørt etter bisettelsen. Spesielt over budskapet fra Maud Angelica.

Psykisk sykdom – choroba psychiczna
Tøff – trudny, ciężki
Sliten – zmęczony, wyczerpany
(En) utvei – wyjście
Å ta feil – popełnić błąd, pomylić się (å ta – tok – har tatt)
Deretter – następnie, potem
Å fortjene – zasłużyć, zasługiwać (å fortjene – fortjente – har fortjent)
(En) skam – wstyd
Uendelig – niezmierny, nieskończony
(En) statsminister – premier
Å være dypt rørt – być głęboko wzruszonym (å være – var – har vært)
(Et) budskap – wiadomość

– Det var nydelig, flott og sterkt, sa Solberg til kanalen NRK. Statsministeren snakket også om selvmord i nyttårstalen sin. Det samme gjorde kong Harald.

Domkirken har plass til nesten tusen personer. Mange fikk ikke bli med i bisettelsen på grunn av plass. Jens Erik Bergh og kjæresten Nina Grønneberg Andresen møtte fram tidlig.

– Vi dro fra Tønsberg i dag tidlig. Vi sto i kø i 1,5 timer før de åpnet kirken, sa de til Klar Tale etter bisettelsen.

Ingen av dem kjente Behn personlig, men de likte ham godt. Derfor ville de bli med i bisettelsen.

– Vi tror på kjærligheten, slik som Behn gjorde. Og ærligheten, sier Nina. De opplevde Behn som en ærlig og ekte person.

– Vi har fulgt ham siden han ble en kjent person. Det er 20 år, det, sier de. Behn ga ut sin første samling av fortellinger i 1999. Den heter «Trist som faen».

Jeżeli spodobała Ci się Norweska Prasówka,

wypróbuj indywidualny kurs języka norweskiego!

Artikkelen «– Du er helten min, pappa» av Karin Flølo ble hentet fra klartale.no: https://www.klartale.no/norge/du-er-helten-min-pappa-1.1641707 (tilgangsdato: 07.01.2020)

(En) nyttårstale – przemówienie noworoczne, orędzie noworoczne

Å kjenne noen personlig – znać kogoś osobiście (å kjenne – kjente – har kjent)

(En) ærlighet – szczerość, uczciwość

Ærlig – szczery, uczciwy

Ekte – prawdziwy

Å gi ut – wydać (np. książkę) (å gi – ga(v) – har gitt)

(En) samling av fortellinger – zbiór opowiadań